



INGV
terremoti
vulcani
ambiente

ISTITUTO NAZIONALE
DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

Al Dott. Eugenio Privitera - Responsabile Unico del Procedimento

Alla "Gestione WEB"

LL.SS.

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia**
AOO INGV
Protocollo Generale - U
N. 0004214
del 12/04/2016



Oggetto: Autorizzazione di spesa in economia ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs 12 aprile 2006, n. 163 per la fornitura di un servizio di revisione/traduzione di testi scientifici inerenti la Geofisica e la Vulcanologia in lingua inglese, capitolo di spesa 1.03.02.99.999.02 "Altri servizi diversi n.a.c.", codice **CIG: ZD51928DB1**;

Si trasmette, per il seguito di competenza, il Decreto n. 41/2016 del 12/04/2016, concernente l'autorizzazione in oggetto.

I.N.G.V. - Osservatorio Etno
Sez. CT
IL DIRETTORE
(Dr. Eugenio Privitera)



INGV
terremoti
vulcani
ambiente

ISTITUTO NAZIONALE
DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

ACQUISIZIONE TRAMITE IL RICORSO OBBLIGATORIO AL MERCATO
ELETTRONICO (MEPA) - AFFIDAMENTO DIRETTO

Decreto n. 41/2016

Oggetto: Autorizzazione di spesa in economia ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs 12 aprile 2006, n. 163 per la fornitura di un servizio di revisione/traduzione di testi scientifici inerenti la Geofisica e la Vulcanologia in lingua inglese, capitolo di spesa 1.03.02.99.999.02 "Altri servizi diversi n.a.c.", codice **CIG: ZD51928DB1**;

IL DIRETTORE

- Visto il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, con il quale è stato istituito l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia;
- vista la Legge 27 settembre 2007, n. 165, concernente la "Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca;
- visto il Decreto legislativo 31 dicembre 2009, n. 213, concernente il "Riordino degli Enti di Ricerca" in attuazione dell'art. 1 della Legge 27 settembre 2007, n. 165;
- visto lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia emanato con Decreto del Presidente n. 90 del 21 marzo 2011 e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 90 del 19 aprile 2011;
- visto il Regolamento di organizzazione e funzionamento dell'Istituto Nazionale di Geofisica emanato con Decreto del Presidente n. 366 del 6 novembre 2013 e pubblicato sul sito istituzionale;
- visto il D.Lgs. n. 163/2006 e ss.ii.mm., concernente il "Codice dei Contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE" e, in particolare l'art. 125;
- visto il Regolamento delle spese in economia per fornitura di lavori, beni e servizi dell'INGV emanato con Decreto Presidenziale n. 435 del 20 luglio 2010;
- vista la circolare AC n. 9/2013 - Avvio procedure per la gestione della razionalizzazione e revisione della spesa pubblica;
- in relazione alla necessità di effettuare la fornitura di: un servizio di revisione/traduzione di testi scientifici inerenti la Geofisica e la Vulcanologia in lingua inglese;
- visto l'art. 328 del D.P.R. n. 207/2010;
- visto l'art. 1 del D.L. 6 luglio 2012, 95, convertito in L. 7 agosto 2012, n. 135;
- accertato di poter attivare la procedura di acquisizione della fornitura mediante MEPA;
- accertato che sulla base dell'indagine effettuata in ambito MEPA è risultato che la Ditta CONWAY Stephen Partita IVA: 05154340870 con sede legale in Via Vico



Sezione di CATANIA, Osservatorio Etneo - Il Direttore

- Fonderia, 18 c.a.p. 95125 – CATANIA (CT) è in grado di soddisfare le esigenze sottese alla richiesta di fornitura;
- considerato che il ruolo di Punto ordinante di cui all'art. 8 del Sistema di *E-procurement* è affidato al Dott. Eugenio Privitera;
 - considerato che ai sensi della L. 7 agosto 1990, n. 241 e ss.is.mm. e in ottemperanza alle disposizioni di cui all'art. 10 del D.Lgs. n. 163/2006 occorre procedere alla nomina del Responsabile unico del procedimento (RUP);
 - vista la L. 13 agosto 2010, n. 136, concernente prescrizioni circa la tracciabilità dei flussi finanziari, con l'obbligo per le stazioni appaltanti, in particolare, di indicare il Codice identificativo gara (CIG) e il Codice unico di progetto (CUP) ove previsto;
 - visto il Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2016 e, in particolare il capitolo di spesa 1.03.02.99.999.02 "Altri servizi diversi n.a.c.", (Obiettivo Funzione 9999.999);

DECRETA

Art. 1 - E' autorizzata la fornitura di un servizio di revisione/traduzione di testi scientifici inerenti la Geofisica e la Vulcanologia in lingua inglese mediante procedura in economia ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs n. 163/2006.

La fornitura è affidata alla Ditta CONWAY Stephen Partita IVA: 05154340870 con sede legale in Via Vico Fonderia, 18 c.a.p. 95125 – CATANIA (CT), per l'importo di € 6.600,00 (seimilasecento/00) esente IVA per il regime fiscale di vantaggio cosiddetto "dei minimi" ai sensi dell'articolo 1, comma 100, della L. 244 del 24/12/2007, così come modificato dall'art. 27, d.l. n. 98/201.

Art. 2 - Ai fini della applicazione della L. 13 agosto 2010, n. 136 e ss.ii.mm., si procede all'indicazione del seguente **CIG: ZD51928DB1**;

Art. 3 - Il Dott. Eugenio Privitera, dipendente di questo istituto è nominato RUP in relazione alla procedura di cui al presente Decreto.

Art. 4 - E' autorizzato l'impegno della relativa spesa pari a € 6.600,00 (seimilasecento/00) esente IVA per il regime fiscale di vantaggio cosiddetto "dei minimi" ai sensi dell'articolo 1, comma 100, della L. 244 del 24/12/2007, così come modificato dall'art. 27, d.l. n. 98/201, sul capitolo di spesa 1.03.02.99.999.02 "Altri servizi diversi n.a.c.", (Obiettivo Funzione 9999.999), sul quale esiste la necessaria disponibilità.

I.N.G.V. – Osservatorio Etneo
Sez. CT
IL DIRETTORE
(Dr. Eugenio Privitera)

